

ЕЛЕНА АНАТОЛЬЕВНА ВОЕНУШКИНА

соискатель кафедры международного и конституционного права юридического факультета, Петрозаводский государственный университет (Петрозаводск, Российская Федерация)  
foxytail75@gmail.com

## СОТРУДНИЧЕСТВО ГОСУДАРСТВ – ЧЛЕНОВ СНГ ПО ОКАЗАНИЮ ПРАВОВОЙ ПОМОЩИ В СФЕРЕ АКТОВ ГРАЖДАНСКОГО СОСТОЯНИЯ

Наличие тесных связей государств, обусловленных процессом общего исторического развития, предопределяет необходимость активного сотрудничества в области оказания международной правовой помощи. Анализируется действующее международное, а также внутреннее законодательство в области оказания правовой помощи. Раскрывается принцип сотрудничества государств. Рассматриваются некоторые проблемы, с которыми сталкиваются на практике в процессе оказания международной правовой помощи в сфере актов гражданского состояния, предлагаются пути решения указанных проблем.

Ключевые слова: регистрация актов гражданского состояния, Устав Организации Объединенных Наций, Конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам, двусторонние договоры

Принцип сотрудничества зафиксирован в уставах различных международных организаций, декларациях и резолюциях. Принцип сотрудничества государств друг с другом был впервые закреплен в Уставе ООН. Данный принцип развит также в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом ООН, от 24 октября 1970 года. В Заключительном акте совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе от 01.08.1975 было конкретизировано содержание принципа сотрудничества. В ст. 4 Соглашения о создании Содружества Независимых Государств от 8 декабря 1991 года государства-участники обязались развивать равноправное и взаимовыгодное сотрудничество своих народов и государств в различных областях.

Несмотря на широкое применение в отечественной литературе, термин «сотрудничество» не имеет точных определений. Этимологически он означает «работать, действовать вместе, принимать участие в общем деле» [7; 361].

Международное сотрудничество, по мнению В. С. Иваненко, это совместные действия субъектов в какой-либо сфере их взаимных интересов, их взаимосвязанная деятельность по согласованию своих позиций, координации действий по разрешению общезначимых проблем и принятию взаимоприемлемых решений [4; 208].

А. А. Пышев предлагает следующее определение термина «сотрудничество»: «...международное сотрудничество в самом общем виде можно определить как совместную деятельность государств, а также иных субъектов международного права в экономической, социальной, культурной, гуманитарной и иных сферах, направленную на достижение общей

цели [6]. По мнению И. И. Лукашука, принцип сотрудничества в значительной мере носит характер идеи, которая пронизывает остальные принципы. Принцип обязывает государства сотрудничать друг с другом в вопросах поддержания мира и безопасности, всеобщего уважения прав человека в соответствии с принципами суверенного равенства и невмешательства. Все принципы и нормы должны применяться в соответствии с принципом сотрудничества [5]. Н. А. Ушаков считает, что принцип сотрудничества государств является общеобязательным и общепризнанным принципом международного права с момента принятия Устава ООН. Сотрудничество между государствами составляет их международно-правовую обязанность не само по себе, оно должно быть подчинено достижению целей поддержания международного мира и безопасности, содействия обеспечению международной экономической стабильности и прогрессу, повышению общего благосостояния народов [2; 193–208].

И. В. Гетьман-Павлова отмечает, что принцип сотрудничества имеет относительно когентный характер: нельзя заставить государство поддерживать отношения сотрудничества абсолютно со всеми государствами мира. Каждое государство свободно в выборе партнеров, с которыми желает устанавливать политические, экономические и иные отношения. При этом государства безусловно обязаны сотрудничать в сфере соблюдения когентных норм международного права [1; 21].

Несмотря на различия во мнениях относительно юридической природы принципа сотрудничества, он является одним из главных принципов международного права. Можно согласиться с тем, что устанавливается юридиче-

ская, международно-правовая обязанность всех государств сотрудничать друг с другом во всех областях международных отношений.

Все вышесказанное в полной мере относится к сотрудничеству государств в правовой сфере. Международное правовое сотрудничество осуществляется на основе специальных многосторонних и двусторонних договоров, заключаемых государствами как субъектами международного права. Одной из основных форм правового сотрудничества является оказание международной правовой помощи. Государства оказывают друг другу правовую помощь по уголовным, гражданским, торговым, семейным делам, в том числе в области актов гражданского состояния.

Международное правовое сотрудничество РФ с государствами – членами СНГ в сфере актов гражданского состояния осуществляется на основе норм международного права, а также норм внутреннего законодательства.

Международными правовыми актами, регламентирующими вопросы оказания правовой помощи в рассматриваемой сфере, являются Конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным, уголовным делам, принятая 22 января 1993 года государствами – участниками СНГ: Российской Федерацией, Республикой Беларусь, Республикой Казахстан, Республикой Узбекистан, Таджикистаном, Арменией, Украиной, Кыргызской Республикой, Республикой Молдова, Туркменистаном (далее – Минская конвенция), а также Протокол от 28.03.1997 к данной Конвенции.

Россией также заключены двусторонние договоры о правовой помощи с отдельными государствами – участниками СНГ: с Азербайджанской Республикой<sup>1</sup>, Республикой Кыргызстан<sup>2</sup>, Республикой Молдова<sup>3</sup>. Сохранение действия этих договоров вытекает из ст. 82 Минской конвенции и соответствует общепризнанному принципу, согласно которому двусторонние договоры стран – участниц многосторонней конвенции действуют наряду с Минской конвенцией, они рассматриваются как *lex specialis* [3; 25].

Органы юстиции, а также органы ЗАГС РФ оказывают международную правовую помощь в рассматриваемой сфере по различным направлениям: высыпают повторные свидетельства, справки, копии актов гражданского состояния; направляют поручения об оказании правовой помощи, касающиеся внесения исправлений или изменений в записи актов гражданского состояния; предоставляют сведения о действующем или действовавшем внутреннем законодательстве и о практике его применения.

В соответствии со ст. 5 Минской конвенции (в редакции Протокола от 28.03.1997) Стороны сносятся друг с другом через свои центральные, территориальные и другие органы, если только Конвенцией не установлен иной порядок сно-

шений. В связи с этим территориальные органы Минюста России взаимодействуют непосредственно с соответствующими территориальными органами учреждений юстиции иностранных государств. Минской конвенцией предусмотрена также возможность сношения органов ЗАГС России с соответствующими органами регистрации актов гражданского состояния иностранных государств. Так, в соответствии с п. 1 ст. 14 Минской конвенции Стороны обязуются пересыпать друг другу по просьбе без перевода и бесплатно свидетельства о регистрации актов гражданского состояния непосредственно через органы регистрации актов гражданского состояния.

Правом на обращение об истребовании документов (свидетельств, справок) с территории иностранных государств о регистрации актов гражданского состояния обладают лица, указанные в п. 2 и 3 ст. 9 Федерального закона от 15.11.1997 № 143-ФЗ «Об актах гражданского состояния».

Копии записей актов гражданского состояния выдаются на запросы органов, осуществляющих регистрацию актов гражданского состояния, суда (судьи), органов прокуратуры, дознания или следствия и других органов, имеющих право на их получение согласно федеральному законодательству.

На территорию иностранных государств для исполнения пересыпаются дела о внесении исправлений или изменений в актовые записи, решения органов опеки и попечительства об изменении фамилии и (или) собственно имени, заявления матери, не состоящей в браке с отцом ребенка, о внесении в запись акта о рождении сведений об отце ребенка либо об их изменении или исключении, а также извещения и копии актовых записей к ним об установлении отцовства и об усыновлении, извещения о расторжении брака, оформленные после регистрации расторжения брака.

Одной из проблем регистрации актов гражданского состояния является длительное исполнение иностранными органами поручений российских органов. Как показывают результаты обобщения практики территориальных органов Минюста России по федеральным округам и органов ЗАГС, такие государства, как Азербайджан, Армения, Грузия, Киргизия, Таджикистан, исполняют отправленные в их адрес запросы от 6 месяцев до 2 лет. Иногда запросы остаются без ответа. Предлагается в ст. 14 Минской конвенции определить сроки исполнения запросов о правовой помощи при пересылке документов о регистрации актов гражданского состояния в целях улучшения работы органов ЗАГС.

Документы пересыпаются без перевода. Ст. 17 Минской конвенции предусмотрено, что при исполнении документов только органам юстиции пересыпаются заверенные переводы документов

на русский язык. Предлагаем дополнить указанную статью пунктом, что органам ЗАГС пересылаются также заверенные переводы документов на русский язык (необходимо внести изменения и в ст. 14 Минской конвенции по данному вопросу). Аналогичные меры могли бы быть осуществлены при доработке двусторонних договоров о правовой помощи, заключенных РФ.

Насущной проблемой при оказании правовой помощи в рассматриваемой сфере является также ненадлежащее правовое регулирование данного вопроса в законодательстве России. Российское законодательство, регулирующее вопросы исполнения поручений в сфере актов гражданского состояния, соответствует положениям Минской конвенции 1993 года, положениям двусторонних договоров об оказании

правовой помощи. Однако внутренняя российская процедура исполнения международных поручений нуждается в дополнительном нормативном обеспечении. До сих пор отсутствует законодательное регулирование в сфере правовой помощи, нет общефедерального закона о правовой помощи. Недостаточная разработанность законодательства о правовой помощи по гражданским и семейным делам является препятствием для развития международного сотрудничества в указанной сфере. Предлагаем разработать нормативный правовой акт, регулирующий порядок оказания уполномоченными органами РФ правовой помощи по гражданским, семейным делам учреждениям иностранных государств и порядок обращения за правовой помощью к этим учреждениям.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- <sup>1</sup> Договор между Российской Федерацией и Азербайджанской Республикой о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (подписан в г. Москве 22.12.1992) // Собрание законодательства РФ. 01.05.1995. № 18, ст. 1598.
- <sup>2</sup> Договор между РФ и Республикой Киргизстан от 14.09.1992 «О правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам» // Бюллетень международных договоров. 1995. № 3.
- <sup>3</sup> Договор между Российской Федерацией и Республикой Молдова о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (подписан в г. Москве 25.02.1993) // Собрание законодательства РФ. 15.05.1995. № 20, ст. 1766.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Г е т ь м а н - П а в л о в а И. В. Международное право: Краткий курс лекций. М., 2009. 172 с.
2. Курс международного права: В 7 т. М.: Наука, 1989. Т. 2. 240 с.
3. М а р ы ш е в а Н. И. Правовая помощь по международным договорам России со странами СНГ и Балтии. М., 1994. 208 с.
4. Международное право: Учебник. М.: Норма, 2007. 944 с.
5. Международное право. Общая часть: Учебник для студентов юридических факультетов и вузов. М., 2007. 432 с.
6. П ы ш ь е в А. А. Основные направления международного сотрудничества // Закон и право. 2007. № 7. С. 95–96.
7. Этимологический словарь современного русского языка: В 2 т. / Сост. А. К. Шапошников. Т. 2. М.: Наука, 2010. 576 с.

Voenushkina E. A., Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, Russian Federation)

#### COOPERATION OF CIS MEMBER STATES FOR PROVISION OF LEGAL ASSISTANCE IN CIVIL STATUS CASES

Close ties of CIS countries determined by the general process of historical development point out to the need for active legal cooperation in the field of international legal assistance. The article deals with the current international and domestic legislation in the field of legal assistance. The study deals with the principle of cooperation applied by different states and considers various positions of scientific researchers on the mentioned problem. In conclusion, the author analyzes problems characteristic of practical situations occurring in the process of providing international legal assistance in civil courts and suggests ways of their solution.

Key words: civil registration, The Charter of the United Nations, The Convention on legal assistance and legal civil relations, family and criminal cases, bilateral agreements

#### REFERENCES

1. Г е т ь м а н - П а в л о в а И. В. *Mezhdunarodnoye pravo: Kratkiy kurs lektsiy* [International law: a short course of lectures]. Moscow, Vysshiee obrazovanie: Yurayt-Izdat Publ., 2009. 172 p.
2. *Kurs mezhdunarodnogo prava: V 7 t.* [The course of international law: In 7 vol.]. Moscow, Nauka Publ., 1989. Vol. 2. 240 p.
3. М а р ы ш е в а Н. И. *Pravovaya pomoshch po mezhdunarodnym dogovorom Rossii so stranami SNG i Baltii* [Legal assistance under international treaties of Russia, CIS countries and the Baltic States]. Moscow, DE-YURE Publ., 1994. 208 p.
4. International law [*Mezhdunarodnoye pravo*]. Moscow, Norma Publ., 2007. 944 p.
5. *Mezhdunarodnoye pravo. Obshchaya chast'* [International law. Common part]. Moscow, Volters Kluver Publ., 2007. 432 p.
6. П ы ш ь е в А. А. The main directions of international cooperation [Osnovnye napravleniya mezhdunarodnogo sotrudnichestva]. *Zakon i pravo* [Law and Order]. 2007. № 7. P. 95–96.
7. *Etimologicheskiy slovar' sovremenennogo russkogo jazyka: V 2 t. / Sost. A. K. Shaposhnikov* [Etymological dictionary of modern Russian: In 2 vol. / Comp. by A. K. Shaposhnikov]. Vol. 2. Moscow, Nauka Publ., 2010. 576 p.